



Crna Gora
AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE

Broj: 02 – 151

Podgorica, 31.01.2018. godine

Na osnovu člana 140 i 141 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list Crne Gore", br. 46/10, 40/11, 53/11, 06/13, 55/16 i 92/17) i člana 18 Zakona o upravnom postupku ("Sl. list Crne Gore", br. 56/14, 20/15, 40/16 i 37/17), postupajući po službenoj dužnosti, direktor Agencije za elektronske medije donosi

R J E Š E N J E

1. Privrednom društvu „**Pink M Company**“ d.o.o. iz Podgorice, emiteru televizijskog programa „**TV Pink M**“, izriče se **upozorenje** kao upravno-nadzorna mjera mjera **jer je** u toku televizijskog programa 12. decembra 2017. godine, u terminu od 15:49:09 do 15:52:45 časova, tokom emitovanja priloga u emisiji „City“ emitovao prikrivene komercijalne audiovizuelne komunikacije (oglašavanje).
2. Upozorenje iz tačke 1 ovog Rješenja se izriče zbog emitovanja prikrivene komercijalne audiovizuelne komunikacije (član 85 stav 1 Zakona o elektronskim medijima i članom 13 stav 1 i 2 Pravilnika o komercijalnim audiovizuelnim komunikacijama ("Sl. list CG", br. 36/11)).
3. Nalaže se privrednom društvu „Pink M Company“ d.o.o. iz Podgorice, da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru televizijskog programa „TV Pink M“ sa standardima definisanim u Zakonu o elektronskim medijima, podzakonskim aktima Agencije i izdatom Odobrenju za emitovanje.
4. Privredno društvo „Pink M Company“ d.o.o. iz Podgorice je dužno da, u skladu sa članom 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima, u okviru emisije „City“, objavi informaciju o izrečenoj mjeri iz tačke 1 ovog rješenja koja glasi:

„Agencija za elektronske medije izrekla je emiteru „TV Pink M“ upozorenje zbog emitovanja prikrivenog oglašavanja, prilikom emitovanja priloga u okviru emisije „City“, dana 12.12.2017. godine“.
5. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana dostavljanja rješenja.
6. Ovo rješenje će se objaviti na veb sajtu Agencije za elektronske medije www.ardcq.org.
7. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

O b r a z l o ž e n j e

Redovnim monitoringom emitovanog televizijskog programa „TV Pink M“, privrednog društva „Pink M Company“ d.o.o. (u daljem tekstu: emiter), Agencija za elektronske medije je konstatovala da je u okviru televizijskog programa „TV Pink M“ emitovana emisija „City“ dana 12. decembra 2017. godine, u terminu od 15:49:09 do 15:52:45 sati.

Imajući u vidu standarde o komercijalnim AVM komunikacijama, Agencija za elektronske medije (u daljem tekstu: Agencija) je pokrenula postupak za utvrđivanje da li došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima (u daljem tekstu: Zakon), Pravilnika o komercijalnim audiovizuelnim komunikacijama (u daljem tekstu: Pravilnik) i izdatog Odobrenja za emitovanje O-TV-K-14 (nalaz Sektora za monitoring broj 05-1680 od 13.12.2017. godine).

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona i članom 112 Zakona o upravnom postupku, a u cilju utvrđivanja da li je emitovanjem spornih programskih sadržaja došlo do kršenja Zakona, Pravilnika i Odobrenja za emitovanje, Agencija je od emitera zatražila pisano izjašnjenje (akt br. 02-1680/1 od 15.12.2017.g.).

Dana 21.12.2017. godine, emiter je dostavio pisano izjašnjenje povodom navedenog zahtjeva, u kom navodi da „posrijedi...nije 'skrivena promocija' odnosno 'prikrivena audio vizuelna komunikacija', već izvještaj sa novogodišnjeg koktela i proslave dugogodišnje partnerske firme“.

Emiter navodi da mu „nije plaćeno emitovanje priloga, već su to snimili zbog krajnje prijateljske poslovne saradnje i zbog prisustva brojnih poznatih ličnosti, tačnije pjevača, sa kojima su odradili niz razgovora sa tog događaja, a što u formatu City inače obrađuju - razgovore sa poznatima“.

Uz izjašnjenje je dostavljena pozivnica za promociju i potvrda izdata od strane „Oki Air Broadcasting“ d.o.o. Podgorica da sadržaj nije plaćen.

Prilikom razmatranja da li je emitovanjem predmetnih sadržaja došlo do kršenja propisanih standarda o komercijalnim AVM komunikacijama, Agencija je posebno imala u vidu sljedeće:

- prikrivena komercijalna audiovizuelna komunikacija je predstavljanje riječima ili slikama robe, usluga, imena, zaštitnog znaka ili aktivnosti proizvođača roba ili pružaoca usluga u radijskim i/ili TV programima kada je cilj takvog predstavljanja oglašavanje i moglo bi dovesti javnost u zabludu u vezi sa njegovom prirodom. Takvo se predstavljanje naročito smatra namjernim ako je izvršeno u zamjenu za plaćanje ili za sličnu naknadu (član 8 stav 15 Zakona).
- članom 85 stav 1 Zakona i članom 13 stav 1 Pravilnika zabranjene su prikrivene i prevarne komercijalne audiovizuelne komunikacije.
- članom 13 stav 2 Pravilnika propisano je da će se namjera predstavljanja prikrivenim komercijalnim audiovizuelnim komunikacijama smatrati posebno istaknutom ukoliko je izvršena u zamjenu za novčanu nadoknadu ili sličnu protivuslugu.

Na osnovu uvida u snimke emitovanih sadržaja, može se konstatovati sljedeće:

1. Emiter je dana 12. decembra 2017. godine, u okviru emisije „City“, u terminu od 15:49:09 do 15:52:45 sati (3 minuta 36 sekundi), emitovao prilog u vezi sa proslavom – 25 godina od osnivanja „Elmag radija“ i promocija novog „Mag radija“, čiji je emiter „Oki Air Broadcasting“ d.o.o. Podgorica, a vlasnik Orhan Hodžić.
2. Tokom emitovanja priloga, na ekranu nije bilo vidljivo grafičko obavještenje da je u pitanju komercijalna AV komunikacija (plaćeni termin, telepromocija i si.).

U nastavku je dat transkript djelova emitovanog programskog sadržaja:

U 00:46 minutu od početka emitovanja priloga slijedi:

Voditeljka: „Godišnjica radija Elmag, ali i promocija novog, jel' tako, Mag radija. Jel' su očekivanja ispunjena večeras?“;

Orhan Hodžić – vlasnik: „Da, jesu, tako je. Elmag radio je radio koji već godinu dana ima novu programsku šemu, jednu potpuno rebrendiranu priču. Elmag radio je najbolji radio u Crnoj Gori, već 23 godine i biće još puno godina najbolji radio u Crnoj Gori, a Elmag radio je u ovoj godini dobio i svog mladog brata, a to je Mag radio i Mag radio je novina za Crnu Goru, radio stanica koja ima najbolju folk muziku.“

U 02:51 minutu od početka emitovanja priloga slijedi:

Voditeljka: „Jel' će ovo biti podstrek da narednih godina budete sve bolji i uspješniji?“;

Orhan Hodžić – vlasnik: „Sigurno da naše ambicije nijesu male i mi se ne zaustavljamo. Ove godine su bili Mag kao neka novina, prošle godine Elmag, a iduće godine, ostavimo veliki znak pitanja šta će biti.“;

Voditeljka: „Je li bilo veoma lako Vama dovesti sve ove poznate muzičke domaće, regionalne zvijezde, pretpostavljam da jeste?“;

Orhan Hodžić – vlasnik: „Pa ja ću Vam reći iskreno. I nije. Jer svi oni vole Elmag, svi oni vole Mag, svi su oni vezani za nas, kao što smo i mi vezani za njih. Bez njih nema nas, a bez nas nema ni njih. Tako da je to jedna uzajamna ljubav, koja se dugi niz godina postoji i čuva i jedna velika tradicija koju mi njegujemo.“

Tokom emitovanja ostatka priloga objavljeni su kraći intervjui sa različitim muzičarima prisutnim na ovom događaju. Razgovori su vođeni na teme vezane za Elmag i Mag radio, čiji je emiter „Oki Air Broadcasting“ d.o.o. Podgorica, a vlasnik Orhan Hodžić.

3. Zakonom je propisano da je prikrivena komercijalna audiovizuelna komunikacija predstavljanje riječima ili slikama robe, usluga, imena, zaštitnog znaka ili aktivnosti proizvođača roba ili pružaoca usluga u radijskim i/ili TV programima kada je cilj takvog predstavljanja oglašavanje i moglo bi dovesti javnost u zabludu u vezi sa njegovom prirodom. Takvo se predstavljanje naročito smatra namjernim ako je izvršeno u zamjenu za plaćanje ili za sličnu naknadu.
4. Postojanje prikrivenog oglašavanja (prisustvo promotivnog elementa u cilju oglašavanja, dovođenje gledalaca u zabludu, finansijska nadoknada) može se sagledati na osnovu nekoliko elemenata, i to:
 - kroz opisivanje je predstavljen poslovni subjekt na način da se preporučuju dvije radijske stanice uz isticanje prednosti ponude, sagovornik se gledaocu obraća kao potencijalnom korisniku usluga (slušaocu programa). Na osnovu navedenog sadržaj nedvosmisleno sadrži promotivni element;
 - analizirani programski sadržaj može dovesti u zabludu gledaoca, u pogledu svoje stvarne prirode, odnosno pogodan je da ga uvjeri da je riječ o sadržaju koji nije komercijalne prirode. Takvo dovođenje u zabludu prevashodno je moguće zbog načina na koji sadržaj prezentuje ponudu, u formi novinarskog priloga, kroz „priču o proslavi dvadesetpet godina rada“;
 - iako se sadržaj bavi proslavom – 25 godina od osnivanja „Elmag radija“ i promocija novog „Mag radija“ on je naglašeno provomotivnog karaktera, za koji se ne može naći uredničko opravdanje. Sadržaj je u značajnoj mjeri posvećen promociji poslovnog subjekta „Oki Air Broadcasting“ d.o.o. i njegove ponude (dva radijska programa).
5. Saglasno članu 85 stav 1 Zakona i članu 13 stav 1 Pravilnika, zabranjene su prikrivene komercijalne audiovizuelne komunikacije. Uzimajući u obzir sadržinu analiziranog sadržaja, može se zaključiti da je riječ o prikrivenoj komercijalnoj audiovizuelnoj komunikaciji. Činjenica da je predmetno (prikriveno) oglašavanje učinjeno bez naknade u ovom slučaju je olakšavajuća okolnost, koja, ipak, ne oslobađa emitera od odgovornosti za kršenje zabrane prikrivenog oglašavanja.

Može se zaključiti da je emitovanjem predmetnih sadržaja emiter prekršio standarde o komercijalnim AVM komunikacijama u dijelu zabrane prikrivene komercijalne audiovizuelne komunikacije.

Na osnovu navedenog, a uvažavajući činjenicu da je saglasno tački 7.1 izdatog Odobrenja za emitovanje O-TV-K-14 od 21.07.2011. godine emiter odgovoran za sve objavljene sadržaje, može se utvrditi da emiter objavljivanjem programskog sadržaja prekršio člana 85 stav 1 Zakona i člana 13 stav 1 Pravilnika.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktor Agencije je, saglasno čl. 140 i 141 Zakona o elektronskim medijima, donio odluku kojom se emiteru izriče upravno-nadzorna mjera upozorenja i nalaže da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru programa "TV Pink M" sa standardima definisanim u Zakonu, podzakonskim aktima Agencije i izdatom Odobrenju za emitovanje.

Privredno društvo „Pink M Company“ d.o.o. iz Podgorice je naloženo i da u skladu sa čl. 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima izrečenu mjeru upozorenja objavi u svom programu.

Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU

Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog dostavljanja.

Dostavljeno:

- Privredno društvo „Pink M Company“ d.o.o.
- Arhiva

DIREKTOR
Abaz Beli Džafić

